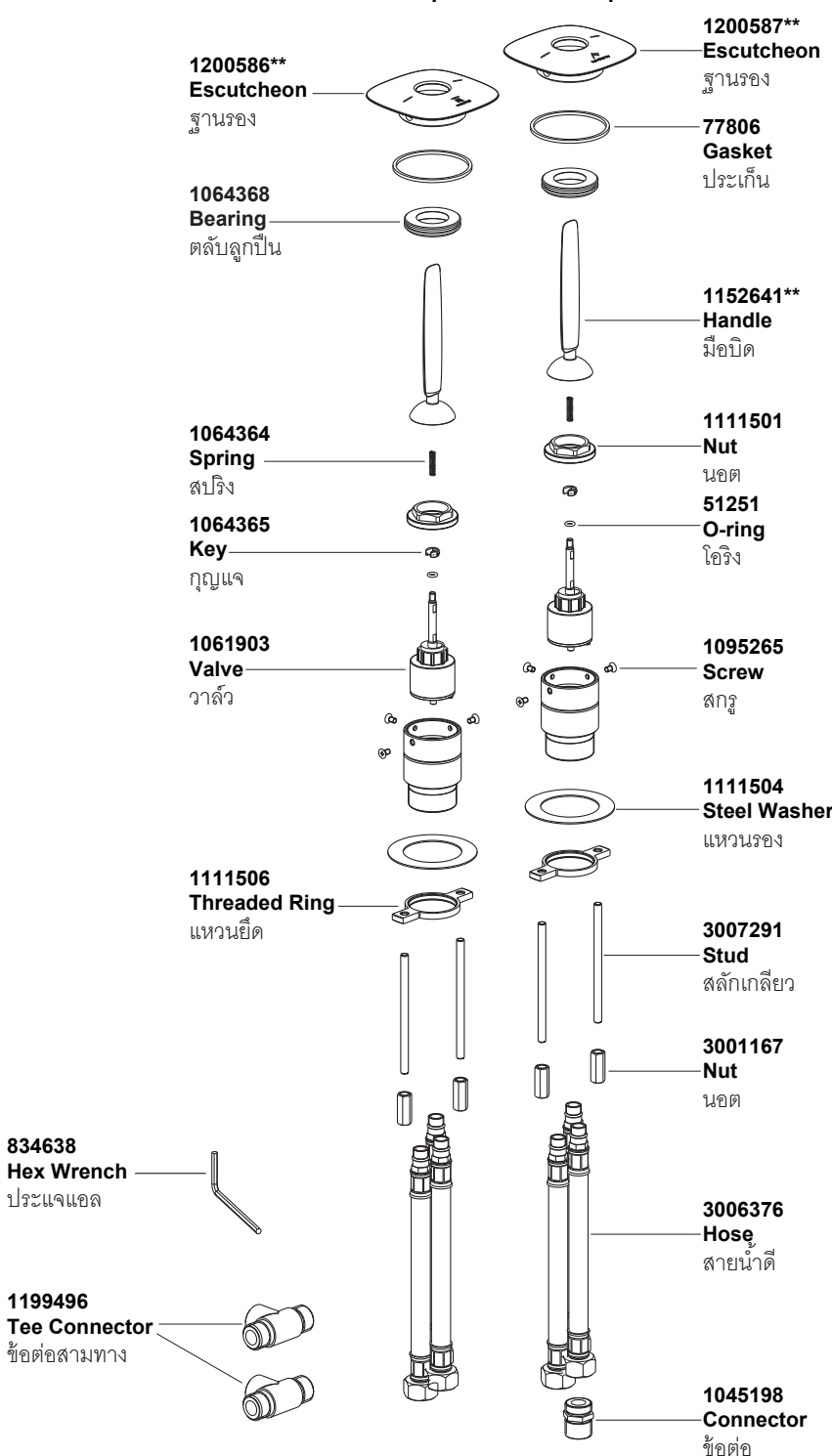


98153X-4 ชุดวาล์วควบคุมแบบตั้งพื้น

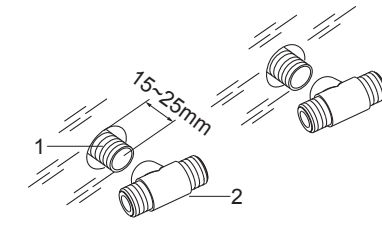


**ระบุรหัสวัสดุเคลือบผิว/สีในการสั่งซื้อผลิตภัณฑ์
**Color code must be specified when ordering

Call Center: +(66) 2204 6222
e-mail: callcenterthailand@kohler.com

98153X-4 ชุดวาล์วควบคุมแบบตั้งพื้น

ก่อนเริ่มการติดตั้ง	BEFORE YOU BEGIN
ข้อมูลในคู่มือนี้มาจากข้อมูลผลิตภัณฑ์ล่าสุดที่มีอยู่ในช่วงเวลา การจัดพิมพ์บริษัทฯ ขอสงวนสิทธิ์ในการเปลี่ยนแปลงข้อมูล ผลิตภัณฑ์ บรรจุภัณฑ์ที่มีอยู่โดยมีต้องแจ้งให้ทราบล่วงหน้า คู่มือนี้มีข้อมูลสำคัญ โปรดมอบเอกสารให้กับเจ้าของผลิตภัณฑ์ ข้อสังเกต - เปิดวาล์วน้ำทำความสะอาดท่อให้ดี เพื่อขจัดเศษสิ่งสกปรก ต่างๆ - ตรวจสอบระบบสุขาภิบาล - ปิดวาล์วน้ำ - ตรวจสอบการรั่วซึมตามข้อต่อท่อน้ำ หากมีการรั่วซึม ให้ทำการซ่อมแซม - หากเป็นไปได้ ให้ทำการติดตั้งก่อนการติดตั้ง อ่างอาบน้ำ	All information is based on the latest product information available at the time of publication. Kohler Co. reserves the right to make changes in product characteristics, packaging, or availability at any time without notice. Please leave these instructions for the consumer. They contain important information. NOTES: - Flush the water supply pipes thoroughly to remove debris. - Observe all local plumbing and building codes. - Shut off the main water supply. - Inspect the supply tubing for damage or leaks, repairs as needed. - If possible, install this faucet before installing the bath tub.
การใช้งาน	OPERATION INSTRUCTION
มือบิดที่มีเครื่องหมายน้ำตกใช้สำหรับควบคุมม่านน้ำตก มือบิดที่มีเครื่องหมายฝักบัวสายอ่อนใช้สำหรับควบคุมฝักบัวสายอ่อน โยกมือบิดมาทางผู้ใช้งานเพื่อเปิดน้ำ หมุนตามเข็มนาฬิกาสำหรับน้ำร้อน หมุนทวนเข็มนาฬิกาสำหรับน้ำเย็น	The handle with waterfall mark controls waterfall; the handle with handspray mark controls handspray. In front of the handle kits, pull the handles gently towards user, turn clockwise for hot water, and turn counter clockwise for cold water.
ระยะการติดตั้ง	ROUGH-IN DIMENSIONS
ตำแหน่งม่านน้ำตก The waterfall position	

การติดตั้ง พื้นเพพื้นเกลียวข้อต่อ G1/2” (1, ไม่รวมในชุดสินค้า) ติดตั้งข้อต่อ G1/2” เข้ากับท่อน้ำดี โดยให้ข้อต่อยื่นออกมาจากผนัง 15-20 มม. ขันข้อต่อสามทาง (2) เข้ากับข้อต่อทางน้ำดี  ล้างทำความสะอาดท่อน้ำดีสักครู่เพื่อขจัดเศษสิ่งสกปรกออก กำหนดตำแหน่งติดตั้งวาล์วชุดมือปิดให้ติดตั้งวาล์วชุดมือปิดม่านน้ำตกติดกับช่องรูเจาะม่านน้ำตก คลายแหวนยึด (3) และแหวนรอง (4) สวมประเก็นยาง (5) เข้าทางร่องด้านล่างของชุดฐานรอง (6) สวมชุดวาล์วลงไปยังรูติดตั้งบนเคาน์เตอร์หรืออ่างอาบน้ำ จากด้านล่างของเคาน์เตอร์หรืออ่างอาบน้ำ, สวมแหวนรองและสวมแหวนยึดครอบชุดวาล์ว ขันสลักเกลียว (7) เข้ากับรูของแหวนยึดให้แน่น วางตำแหน่งชุดวาล์วโดยให้เครื่องหมายสีแดงอยู่ทางด้านซ้าย ขันสลักเกลียวเข้ากับชุดวาล์วให้แน่นด้วยประแจแอล (8) ขันนอต (9) เข้ากับสลักเกลียวให้แน่น ประกอบสายน้ำดี (10) ตามเครื่องหมายกำกับบนข้อต่อสามทาง สายน้ำดีที่มีสัญลักษณ์สีน้ำเงินประกอบเข้ากับน้ำเย็น สายน้ำดีที่มีสัญลักษณ์สีแดงประกอบเข้ากับน้ำร้อน จากนั้นขันข้อต่อ (11) เข้ากับทางน้ำดีของฝักบัวสายอ่อน และประกอบสายน้ำดี (12) ของชุดวาล์ว และชุดมือปิดตามสัญลักษณ์นั้นๆ	INSTALLATION Apply tape or thread sealant to G1/2” nipples(1, not provide) thread. Install the G1/2” nipples to the bath pipe and make they extend 15~25mm beyond the finished wall. Screw the Tee connector(2) to water supply pipes. Flush the water supplies thoroughly for about one minute to remove debris. Determine the install position of the valve and handle kits. Install the valve and handle kit with waterfall mark into the hole near the waterfall. Uninstall the threaded ring(3) and steel washer(4). Put the rubber gasket(5) into the bottom groove of the valve kit escutch-eon(6) . Put the valve kit into the hole of the deck or bath tub. From underside of the deck or bath tub, install the steel washer and the threaded ring onto the valve kit. Keep the wrench holes of the studs(7) facing downwards, thread them onto the threaded ring. Position the valve kit so that the red mark is on the left. Secure the valve kit by tightening studs with the 3mm hex wrench(8). Tighten the nuts(9) onto the studs. Attach the hoses(10) with mark to the Tee connectors . The hoses with blue mark connect to cold water. The hoses with red mark connect to hot water. Screw the connector(11) into the inlet of the hand-spray, and connect it to the rest hose(12) of the valve and handle kit with handspray mark. The other hose connect waterfall.
ทดสอบการติดตั้ง ให้แน่ใจว่า ข้อต่อขันแน่นทุกชิ้น และมือปิดอยู่ในตำแหน่งปิด เปิดท่อระบายน้ำและเปิดวาล์วน้ำ เพื่อตรวจสอบการรั่วซึม ช่อมแซมหากเกิดการรั่วซึม การดูแลรักษาและทำความสะอาด เพื่อการดูแลรักษาและทำความสะอาดผลิตภัณฑ์ของท่านอย่างมีประสิทธิภาพ โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำดังนี้ - ทดสอบน้ำยาทำความสะอาดกับพื้นผิวผลิตภัณฑ์ในบริเวณที่ไม่เป็นที่สังเกตเห็นก่อนใช้น้ำยาทำความสะอาด - หลังจากที่ใช้น้ำยาทำความสะอาด เช็ดทำความสะอาดและล้างน้ำออกทันที จากนั้นเช็ดให้แห้ง - ห้ามแช่น้ำยาทำความสะอาดบนพื้นผิวผลิตภัณฑ์ - ใช้ฟองน้ำหรือผ้านุ่มทำความสะอาดพื้นผิวผลิตภัณฑ์ ห้ามใช้วัสดุหยาบ เช่น แปรงหรือแผ่นขัด - ข้อแนะนำในการดูแลพื้นผิวผลิตภัณฑ์คือ ล้างน้ำสะอาดให้ทั่ว และเช็ดคราบน้ำบนพื้นผิวผลิตภัณฑ์หลังจากการใช้งานทุกครั้ง	INSTALLATION CHECKOUT Ensure that all connections are tight. Ensure that the handle is in the off position. Turn on the drain and main water supply, and check for leaks. Repair as needed. CARE AND CLEANING For best results, keep the following in mind when caring for your product: - Always test your cleaning solution on an inconspicuous area before applying to the entire surface. - Wipe surfaces clean and rinse completely with water immediately after applying cleaner. Rinse and dry any overspray that lands on nearby surfaces. - Do not allow cleaners to soak on surfaces. - Use a soft, dampened sponge or cloth. Never use an abrasive material such as a brush or scouring pad to clean surfaces. - The ideal cleaning technique is to rinse thoroughly and blot dry any water from the surface after each use.

การรับประกันสินค้า บริษัทโคห์เลอร์ (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน) รับประกันสินค้าเฉพาะสินค้าที่ซื้อจากร้านค้าผู้แทนจำหน่ายภายในประเทศไทยเท่านั้น การรับประกันสินค้าตามสภาพการใช้งานตามปกติ หากมีตำหนิ ชำรุด ใช้งานไม่ได้ในระยะเวลาประกัน บริษัทฯจะดำเนินการซ่อมหรือเห็นสมควรเปลี่ยน เฉพาะสินค้านั้นๆหรือในส่วนที่เทียบเท่าโดยไม่คิดมูลค่าของตัวสินค้า ทั้งนี้ บริษัทฯจะรับผิดชอบเฉพาะตัวสินค้าเท่านั้น ไม่ครอบคลุมถึงการติดตั้ง รื้อถอน รวมถึงความเสียหายหรือค่าใช้จ่ายใดๆที่เกิดจากตัวสินค้า ความเสียหายจากการเคลื่อนย้าย ขนส่ง รอยขีดข่วนที่เกิดจากการติดตั้ง หรือเกิดจากการกระทำของลูกค้ การผูกเรือนื่องจากสารเคมี การใช้งาน และการบำรุงรักษาที่ไม่ดีวิธี การรับประกันจะครอบคลุมเฉพาะสินค้าที่ซื้อและติดตั้งภายในประเทศไทยเท่านั้น ระยะเวลาการรับประกันสินค้าภายใต้เงื่อนไขการรับประกันสินค้า: - เซรามิควาล์ว (เฉพาะการรั่วซึมจากปากก๊อก) - ตลอดอายุการใช้งาน* สำหรับบ้านพักอาศัย - และ 5 ปี สำหรับสถานที่สาธารณะ - ตัวก๊อก อายุการรับประกันสินค้า 5 ปี - อุปกรณ์ประกอบอ่างล้างหน้า อายุการรับประกันสินค้า 5 ปี - ก๊อกอัตโนมัติ อายุการรับประกันสินค้า 1 ปี - สายฉีดชำระ อายุการรับประกันสินค้า 5 ปี (เฉพาะรุ่น) (เฉพาะการรั่วซึมจากหัวฉีดชำระ) - ฝักบัว อายุการรับประกันสินค้า 5 ปี - อุปกรณ์ประกอบห้องน้ำ อายุการรับประกันสินค้า 5 ปี ความเสียหายที่เกิดจากการใช้สินค้าไม่ถูกวิธี การฝ่าฝืนคำแนะนำเรื่องการใช้งาน ความประมาท อุบัติเหตุ หรือความเสียหายที่เกิดจากสาเหตุภายนอก หรือภัยธรรมชาติ เช่น ไฟไหม้ น้ำท่วม แผ่นดินไหว ความเสียหายดังกล่าวอยู่นอกเหนือการรับประกันตามเงื่อนไขทั้งสิ้น ลูกค้าจะต้องเป็นผู้รับผิดชอบค่าอะไหล่ และค่าบริการในการซ่อมแซมเอง บริษัทฯจะไม่รับผิดชอบความเสียหายอันเกิดจากการติดตั้งผิดวิธี การรื้อถอน รวมถึงความเสียหายหรือค่าใช้จ่ายใดๆที่เกิดขึ้นจากตัวสินค้า จากความเสียหายจากการเคลื่อนย้าย รอยขีดข่วนจากการกระทำของลูกค้ การบำรุงรักษาที่ไม่ดีวิธี ปัญหาจากการใช้สารเคมี ความร้อนและสารละลายต่างๆ เพื่อให้สินค้ามีประสิทธิภาพและคุณภาพในการใช้งานได้อย่างสม่ำเสมอ และมีอายุการใช้งานที่ยาวนาน โดยไม่ก่อให้เกิดความเสียหาย ลูกค้าควรเลือกใช้ อะไหล่ วัสดุ และ/หรือการบริการจากบริษัทหรือตัวแทนจำหน่ายเท่านั้น *การรับประกันก๊อกตลอดอายุการใช้งาน บริษัทโคห์เลอร์รับประกันก๊อกน้ำของบริษัทที่ผลิตตั้งแต่ วันที่ 1 มกราคม 2540 เป็นต้นไป โดยจะรับประกันการรั่วซึมและน้ำหยดจากปากก๊อก โดยจะรับประกันตลอดระยะเวลาที่ผู้ซื้อครอบครองที่พักอาศัยนั้น โดยการรับประกันจะสิ้นสุดเมื่อเปลี่ยนผู้ถือครองที่พักอาศัยนั้นหรือผู้ซื้อสิ้นอายุ ถ้าก๊อกน้ำมีการรั่วซึมหรือน้ำหยดจากการใช้งานปกติ บริษัทโคห์เลอร์จะส่งเซรามิควาล์วตัวใหม่เพื่อทดแทนตัวที่ชำรุดโดยไม่มีค่าใช้จ่ายใดๆ บริษัทรับประกันก๊อกน้ำและอุปกรณ์ประกอบอื่นๆครอบคลุมเฉพาะตัวสินค้าที่พบปัญหาข้อบกพร่องจากการผลิตเท่านั้น บริษัทฯจะดำเนินการซ่อมแซมหรือเปลี่ยนสินค้านั้นๆ หรือเทียบเท่าให้ตามที่เห็นสมควร โดยไม่คิดมูลค่าอะไหล่หรือตัวสินค้า แต่ทั้งนี้ไม่ครอบคลุมค่าใช้จ่ายในการซ่อมแซม ค่าติดตั้ง หรือ ความเสียหายใดๆอันเกิดจากการการขนส่ง การติดตั้ง รื้อถอน การตัดแปลงแก้ไขอุปกรณ์ของตัวสินค้า รวมถึงการใช้งาน และการทำความสะอาดที่ผิดวิธีหรือสิ่งอุดตันต่างๆ อันเป็นสาเหตุทำให้สินค้าบกพร่อง บริษัทฯจะพิจารณาการขอรับประกันจากเอกสารอ้างอิง อาทิเช่น ใบเสร็จรับเงิน ใบส่งของ หรือหลักฐานอื่นๆโดยนับจากวันที่ซื้อสินค้าเป็นสำคัญ บริษัทฯของสงวนสิทธิ์ในการรับประกันสินค้าหากไม่มีเอกสารอ้างอิงดังกล่าว ข้อควรระวัง สินค้าต้องไม่เคยผ่านการทำความสะอาดด้วยสารทำความสะอาดที่มีส่วนผสมของ แอมโมเนีย กรด แอลกอฮอล์ สารฟอกผ้าขาว สารฟอกละลาย แวกซ์ หรือสารประกอบอื่นๆ ที่ไม่เหมาะแก่การทำความสะอาดผิวโครเมียม โปรดติดตขอรับประกันสินค้าจากร้านค้า ตัวแทนจำหน่ายที่สั่งซื้อโดยตรง หรือติดต่อฝ่ายลูกค้าสัมพันธ์ พร้อมเอกสารการซื้อสินค้าได้ตลอดเวลาทำการได้ที ฝ่ายลูกค้าสัมพันธ์ บริษัทโคห์เลอร์ (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน) ชั้น 16 อาคารจัสมิน ซิตี เลขที่ 2 ซอยสุขุมวิท 23 ถ.สุขุมวิท แขวงคลองเตยเหนือ เขตวัฒนา กรุงเทพฯ 10110 โทร. 0-2204-6222 โทรสาร. 0-2204-6224 อีเมล: callcenterthailand@kohler.com ลิขสิทธิ์ ©2557 บริษัทโคห์เลอร์ (ประเทศไทย) จำกัด (มหาชน)	LIMITED WARRANTY Kohler (Thailand) Public Company Limited warrants to the original products, which are purchased from authorized distributors and dealers within Kingdom of Thailand only, to be free of defects in material and workmanship. Within the below mentioned periods from the date of purchase, Kohler(Thailand) Public Company Limited will at its election, repair, replace or make appropriate adjustment where company’s inspection disclose any such defect occurring in normal usage and maintenance but is not responsible for labor charges, removal charges, installation, or other incidental or consequential costs. In no event shall the liability of Kohler(Thailand) Public Company Limited exceed the purchase price of the product. This warranty applies only to Kohler Faucets installed in Thailand. - Ceramic Valve(leak/drip) - Lifetime Limited Warranty* for residential use - and Five (5) Years for commercial use - Finish Five(5) Years - Fitting Five(5) Years - Automatic faucet One(1) Year - Hygiene spray(leak/drip from hygiene spray body) Five(5) Years for selected models only - Shower Five(5) Years - Bathroom accessories Five(5) Years This limited warranty DOES NOT COVER the defect or damage caused by accident, natural disasters such as fire, flood, or earthquake, misuse or abuse of products. Improper care and cleaning will avoid the warranty. Consumers are responsible for the cost of service parts and service fee for such cases. To ensure continuous product quality and performance, as well as product durability and lifetime, without any damage to the product, consumers should purchase and use only genuine service parts and after-sales services from Kohler (Thailand) Public Company Limited or company’s authorized service centers, distributors, or dealers only. *KOHLER® Faucet Lifetime Limited Warranty Kohler (Thailand) warrants its faucets manufactured after January 1, 1997, to be leak and drip free during normal residential use for as long as the original consumer purchaser owns his or her home. If the faucet should leak or drip during normal use, Kohler (Thailand) will, free of charge, replace the new cartridge necessary to put the faucet in good working condition. Kohler (Thailand) also warrants all other aspects of the faucet or accessories (“Faucet”)**to be free of defects in material and workmanship during normal residential use for as long as the original consumer purchaser owns his or her home. If a defect is found in normal residential use, Kohler (Thailand) will, at its election, repair, provide a replacement part or product, or make appropriate adjustment. Damage to a product caused by accident, misuse, or abuse is not covered by this warranty. Improper care and cleaning will also void the warranty. Proof of purchase (original sales receipt) must be provided to Kohler(Thailand) with all warranty claims. Kohler (Thailand) is not responsible for labor charges, installation, or other incidental or consequential costs. In no event shall the liability of Kohler (Thailand) exceed the purchase price of the Faucet. Important: Never use cleaners containing abrasive cleansers, ammonia, bleach, acids, waxes, alcohol, solvents or other products not recommended for chrome. This will void the warranty. To obtain warranty service, please contact your dealers or contact the KOHLER (Thailand) Call Center, together with proof of purchase at; Call Center KOHLER (Thailand) Public Company Limited 16th Floor, Jasmine City Building 2 Soi Sukhumvit 23, Sukhumvit Road, Wattana, Bangkok 10110 Tel: 02204-6222 Fax: 0-2204-6224 Email: callcenterthailand@kohler.com COPYRIGHT ©2014 BY KOHLER (THAILAND) PUBLIC COMPANY LIMITED
--	--